



Fiskavirking ongan áhuga:

Stór týsk fyrirtøka vil keypa ella leiga flakavirkið í Vági

Stóra týska fyrirtøkan Pickenpack Pachfisch vil keypa ella leiga flakavirkið í Vági. Hon ætlar at taka ímóti fiski undan Føroyum, góðska fiskin á virkinum og selja hann til sínar kundar í Týskalandi. Men Fiskavirking sigur nei takk.

Thormod Nielsen, sum er ein av stigtakarunum til hesa ætlanina, sigur í grein hann hevur sent Sosialinum, at nú mugu landsins myndugleikar leggja upp í hetta mál so ella so, soleiðis at landsins besta fiskavirki kann lata uppافتur og geva arbeiði til vágbingar og inntøkur til Føroya land. Hann heldur tað vera heilt burturvið ikki at taka av einum slíkum tilboði. Sosialurin prentar frágreiðing hansara um málið.

Tann 5. desember 1995 varð umsókn send til P/F Føroya Fiskavirking um keyp av fiskavirkinum í Vági.

Ein stór fyrirtøka í Týsklandi, firma Pickenpack/Pachfisch, er áhugað at keypa virkið í Vági, um tann føroyski „forsynings“politikkurin bleiv broyttur, so tað kundi gerast møgulegt við beinleiðis landingum til virkið í Vági frá føroyskum skipum/bátum.

Bjarti Mohr svarar vegna Fiskavirking uppá bræv frá 5. desember 1995 soljóðandi: „Í hesum sambandi mugu vit to boða frá, AT VIT HAVA BUNDIÐ OKK-UM TIL LEIGUAVTALU VIÐ EITT FELAG Í VÁGI (Tað var ikki Southern Seafood).

P/F Føroya Fiskavirking ger vart við, at virkið ikki verður selt til framleiðslu av fiski undan Føroyum.

Firma Pickenpack var eisini sannað at leiga virkið í Vági, ikki fyri eina stutta tíð, men fyri fleiri áramál.

Stjóri Jan Pickenpack kom ikki inn uppá leiguna/prís, men upplýsti honum, at ein møguleg leiga lá um 55.000 D.kr. pr. mánað, tá vóru ongir trupulleikar í tí.

Í Dimmu 13. januar 1996 krevur Bjarti Mohr eina leigu uppá kr. 55.000 um mánaðin við skuldinum. Uttan maskinur skuldi leiga vera minni? Kann eitt flakavirkið koyra uttan maskinur?

Hvussu skal tað skiljast? Skulu maskinurnar til Havnar?

Tann 12. januar 1996 skrivur Bjarti Mohr, at hann vil gera tað greitt, at tað er ein misskiljing, at fólk hava fingið ta fatan, at virki, Føroya Fiskavirking leigar út, bert mugu arbeiða út-landskan fisk. Treytin er tann, at fiskurin ikki má handlast beinleiðis til virkið. Men tað er einki í vegin fyri at góðska føroyskan fisk á einum slíkum virki. Hann skal bara keypast gjøgnum Føroya Fiskavirking og IKKI BEINLEIÐIS FRÁ SKIPI ELLA UPPOÐSSÖLU.

Tað lukta: ikki, „men stinkar“ av monopol og bureaukrati, og forðar fyri allari kapping.

Sjálvandi skulu skip og bátar, sum kunnu selja, har tey fáa mest burturúr, har sum tann besti prisurin er, og beinleiðis til virkini, skjótast gjørligt, jú betri fyri dygdina. Tað kann bert verða fyri egnan vinning, at ein ikki beinleiðis kann keypa frá skipi ella uppboðssølu, men hava ein millumhandlara. Hvat er grundin fyri at manning og skip ikki fáa optimalt fyri fiskin?

Tað fara í minsta lagi 20.000 tons út av landinum ótilvirkað, sigur statistikurinn fyri 1995.

Í 1996 fara onnur 20.000 tons ella meira av landinum ótilvirkað, tí um fáar dagar verður iløgustuðul tikið frá 34 skipum, og hesi skip hava ongan møguleika at klára seg uttan at selja har, sum bestu prísir gevast. Hetta er ein lógtings-samtíkt. Linubáturin „Stapin“ av Toftum sum

løgtingsformaðurin Jógvan Olsen eigur, bleiv bygður í Vestmanna í 1969. Jógvan Olsen, lögtingsformaður hevur verið við at gjørt hesa lóg!

Var linubáturin Stapin bygður í 1968, so var lógin at virka frá 1968. Tá verða linubátar og trolarar bygdir áðrenn 1969 lagdir.

Landsstýrismaðurin í fiskivinnumálum hevur longu boðað frá, at hesi skip skulu revsast hart. Tað skal takast av kvotunum hjá hesum skipum, um tey landa meir enn tað sum er lógligt uttanlanda.

So er „ALTERNATIVID“ nú, at landsstýrið gevur hesi týsku fyrirtøki loyvi at keypa fisk frá føroyskum skipum, nú tað ber til at leiga virkið í Vági. At keypa var tað besta.

Áðrenn umsóknin um ætlanina hjá firma Pickenpack var send inn til Fiskavirking hevði Flemming Mikkelsen verið hjá lógmanni Edmundi Joensen og kunnað hann um ætlanina hjá firma Pickenpack



VÁGS KOMMUNA

PR-0001/95 19. JANUAR 1995 Tórshavn Føroyar

VÁGUR, TANN 20. 11. 1995

Vágs, ætlanin at keypa flakavirkið í Vági.

HÍRSLUTAN: Í VÁGI SPYRÐI HEVUR Á FUNDI TANN 20. 11. 1995 VIRKINGEN HESIN TUKKAÐ, OG ATLANINA HÍR FOLKUNG FLEKAPACK AT KEYPA FLAKAVIRKIÐ Í VÁGI.

FUNDURIN HARTYKT AT STUÐLA ATLAN TUKKAÐ OG VÍL SPYRÐIÐ YNSKA HESIN KUNNAÐ SAMSTAVS VÁKINGUR.

[Signature]
Jógván Olsen

[Signature]
DIA POUSEN

[Signature]
Erling Mikkelsen

[Signature]
Páll Augustinussen

[Signature]
Jógván Olsen

[Signature]
Erling Augustinussen

[Signature]
Dania Pickenpack

An den Fiskereirat der
Königlich Dänische Botschaft
ATT. H. Bak Andersen

Dear Sir

We have been at a meeting with the town council, where we talked about the idea, of opening the local fishland plant in Vágur - Faroe Island, and to find out if we had full support from them or not, to make this plant become real, we told them that Pickenpack are interested in the plant, and are ready to invest, if they could get free access to the fish of the Faroe fishbanks.

The mayor answered immediately that there was full support from him and the town council, and that the council should do everything that is in their power, together with us, to make the plant from the catch, which is, that there is not allowed to work up fish from the Faroe fishbanks, which are registered in the quota system, there are many species of fish which are outside the quota system.

The town council are more than pleased to welcome Pickenpack to our community, and look forward to a good and healthy cooperation with them in the future. To prove that the council is serious, will a majority sign under the document.

P.S.

There are probably bigger chances to buy the plant than in 1995, because United Seafood (the owners) have big financial problems, and are forced to do something that can really be the answer now at this moment.

The members of the town council: VÁGS KOMMUNA

Vágs 20-11-1995

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

í Týsklandi. Løgmaður segði, at hatta var áhugavert og bað um avrit, sum hann fekk, óiva fyri at gera nakað fyri Vágs-bygd???

Løgmaður, sum hevði verið nevndarlímur ella formaður í Fiskavirking var noyddur at lata stjóran hjá sær á virkinum á Oyri, Ják-up Mørkøre, tað við sum límur í Fiskavirking og Fiskasølu.

Tað eru nokk treytir fyri, at ein lögmaður ikki skal hava annað starv, meðan hann/hon er lögmaður.

Tá Jógvan Sundstein fjasaðist við at vera lögmaður var hann noyddur at selja sín part í Grannskoðara-virkinum til sonin hjá sær, sum ongantíð hevði tjent eina krónu tá.

Niðurstøðan hjá Fiskavirking var, at allir límurir tóku ta avgerð, at tað skuldi ongin útlendskur kapitalur til at arbeiða í Føroyum. Tað HØVÐU TEIR NÓG MIKIÐ AV SJÁLVIK. Tað

skuldi heldur ongin koma og læra teir at góðska fisk. Um nakað kundi tað, so vóru tað teir. Men tað er ikki sannleikin! Hesir fáu BUREAU-KRATAR niðurbinda fólk við og vísa aftur eitt hvørt tiltak um arbeiði. „FYRI“ at so nógv virkisfúsið fólk skal ríma av landinum sum gjørligt.

Tað er nú tað skal lívast og tað kann bureakratið, ein komandi ætt má syrgja fyri sær sjálvum, er hugsunarhátturin hjá teimum.

Firma Pickenpack/Pachfisch sum áður hevur rikið fíckari við egnum trolarum aleina nú arbeiðir við produktion og marknaðarføring av frystum fiskariproduktum, sum vera seld til tær stóru handelsketurnar í og uttanum Evropa.

Stjórin Jan Pickenpack fekk fylligt tekning av virkinum, núverandi umsetning, rúmfordeiling, elforbruk, maskinur (sum hann kendi væl til (týskt fabrikkat